

PADOMES LĒMUMS (ES) 2016/1352**(2016. gada 4. augusts)****par noteikumiem, kuri piemērojami valstu ekspertiem, kas norīkoti uz Eiropas Aizsardzības aģentūru, un ar ko atceļ Lēmumu 2004/677/EK**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 42. un 45. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu (KĀDP) 2015/1835 (2015. gada 12. oktobris), ar ko nosaka Eiropas Aizsardzības aģentūras statūtus, atrašanās vietu un darbības noteikumus ⁽¹⁾, un jo īpaši tā 11. pantu,

tā kā:

- (1) Ekspertu norīkošana dotu Eiropas Aizsardzības aģentūrai (turpmāk "Aģentūra") iespēju gūt labumu no augsta līmeņa zināšanām un profesionālās pieredzes, kāda ir minētajiem ekspertiem, jo īpaši jomās, kurās šādas specializētas zināšanas Aģentūrā nav viegli pieejamas.
- (2) Profesionālās pieredzes un zināšanu apmaiņa aizsardzības jomā, kā noteikts Lēmumā (KĀDP) 2015/1835, un ar to saistītās atbalsta funkcijas būtu jāsekmē, uz laiku norīkojot norīkotos valsts ekspertus (turpmāk "NVE") no dalībvalstu publiskā sektora.
- (3) Ar NVE tiesībām un pienākumiem būtu jānodrošina, lai eksperti pildītu savus pienākumus vienīgi Aģentūras interesēs.
- (4) Jēdzienu "norīkojums" būtu interpretēt šā lēmuma kontekstā.
- (5) Tā kā ar šo lēmumu ieviestajiem noteikumiem būtu jāaizstāj tie, kas izklāstīti Padomes Lēmumā 2004/677/EK ⁽²⁾, minētais lēmums būtu jāatceļ,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*I NODAĻA***Vispārēji noteikumi***1. pants***Darbības joma**

Ar šo lēmumu ieviestos noteikumus piemēro NVE, kuri atbilst 2. pantā izklāstītajiem nosacījumiem, ir norīkoti uz Aģentūru un ir eksperti, ko ir norīkojušas iesaistīto dalībvalstu valsts pārvaldes iestādes valsts vai reģiona līmenī, jo īpaši aizsardzības ministrijas un/vai to aģentūras, struktūras, valstu aizsardzības koledžas, pētniecības institūti, tostarp tie, kas atbilst Lēmuma (KĀDP) 2015/1835 11. panta 4. punkta b) apakšpunktam.

⁽¹⁾ OV L 266, 13.10.2015., 55. lpp.

⁽²⁾ Padomes Lēmums 2004/677/EK (2004. gada 24. septembris) par noteikumiem, kuri jāpiemēro attiecībā uz valstu ekspertiem un militāro personālu, kas norīkots uz Eiropas Aizsardzības aģentūru (OV L 310, 7.10.2004., 64. lpp.).

Saskaņā ar Lēmuma (KĀDP) 2015/1835 11. panta 4. punkta a) apakšpunktu eksperti:

- kas nāk no trešās valsts, ar kuru Aģentūra ir noslēgusi kādu administratīvu pasākumu, vai
- no organizācijām/vienībām, kurām ar Aģentūru ir kāds administratīvs pasākums, ar noteikumu, ka NVE ir dalībvalsts valstspiederīgais vai kādas trešās valsts valstspiederīgais, ar kuru aģentūra ir noslēgusi administratīvu pasākumu,

tiek norīkoti vai pārcelti atbilstoši minētā lēmuma 26. panta 1. punktam uz Aģentūru ar valdes piekrišanu un saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstāti minētajos pasākumos.

2. pants

Norīkojuma nosacījumi

Lai kvalificētos norīkojumam uz Aģentūru, eksperti:

- 1) pirms norīkošanas vismaz 12 mēnešus ir strādājuši pie sava darba devēja pastāvīgā darbā vai uz līguma pamata;
- 2) paliek sava darba devēja padotībā visu norīkojuma laiku, un turpina no šā darba devēja saņemt algu;
- 3) viņiem ir vismaz trīs gadu pilnas slodzes pieredze aizsardzības, administratīvā, zinātniskā, tehniskā, operatīvā, padomdevēja vai uzraudzības darbā, kas ir saistīts ar viņam uzticēto pienākumu izpildi; pirms norīkojuma darba devējs Aģentūrai sniedz pārskatu par eksperta nodarbinātību iepriekšējo 12 mēnešu laikā;
- 4) ir kādas iesaistītās dalībvalsts valstspiederīgie vai atbilst 1. panta otrās daļas noteikumiem;
- 5) ļoti labi prot vienu kādas iesaistītās dalībvalsts oficiālo valodu un pietiekami labi prot kādu citu no šīm valodām, lai pildītu savus pienākumus.

3. pants

Atlases procedūra

1. NVE atlasa atklātā un pārredzamā procedūrā, par kuru lemj saskaņā ar 42. pantu.
2. Neskarot 2. panta 4. punktu, NVE tiek norīkoti, lai Aģentūrai nodrošinātu tādu personu pakalpojumus, kuras atbilst visaugstākajiem spēju, prasmju, godīguma un nopelnu standartiem. Viņus norīko, izraugoties no tik plašas ģeogrāfiskās teritorijas, cik vien iespējams, un no iesaistīto dalībvalstu valstspiederīgo vidus. Iesaistītās dalībvalstis un Aģentūra sadarbojas, lai, cik vien iespējams, nodrošinātu līdzsvaru starp vīriešiem un sievietēm un ievērotu iespēju vienlīdzības principu.
3. Uzaicinājums izteikt ieinteresētību tiek nosūtīts iesaistīto dalībvalstu pastāvīgajām pārstāvniecībām, trešo valstu pārstāvniecībām, attiecīgi organizācijai vai vienībai un tiek publicēts Aģentūras tīmekļa vietnē. Uzaicinājumā norāda amatu aprakstus, atlases kritērijus un pieteikuma iesniegšanas termiņu. NVE amata kandidātiem paredzētie līdzekļi ir jānodrošina valstu iestādēm, organizācijai vai vienībai. Ir vajadzīgs līdzekļu piešķiršanas apliecinājums vēstules formā, kura adresēta Aģentūrai un iesniegta, ja iespējams, līdz pieteikumu saņemšanas beigu termiņa dienai, bet nekādā gadījumā ne vēlāk kā līdz amatā iecelšanas dienai.

4. Attiecībā uz lēmuma IV un VI nodaļā minētajiem neapmaksātajiem NVE un valstu ekspertiem profesionālās mācībās (turpmāk "VEPM") Aģentūra var pieņemt lēmumu, ka NVE atlase notiek, neievērojot šā panta 1. un 2. punktā minētās atlases procedūras.
5. Ekspertu norīkošanai piemēro konkrētas Aģentūras prasības un budžeta iespējas.
6. Aģentūra katram NVE izveido personīgo lietu. Minētajā lietā ietver attiecīgu administratīvu informāciju.

4. pants

Norīkojuma administratīvā procedūra

Norīkojumu īsteno, apmainoties vēstulēm starp Aģentūras izpilddirektoru un attiecīgās dalībvalsts pastāvīgo pārstāvniecību vai pārstāvniecību vai attiecīgo organizāciju vai vienību. Minētajā vēstuļu apmaiņā norāda norīkojuma vietu un funkciju grupu, pie kuras NVE ir jāpieder, administratoru funkciju grupa (turpmāk "AD") vai asistentu funkciju grupa ("AST"). Vēstuļu apmaiņā min arī direktorātu/nodaļu, uz kuru NVE tiek norīkots, un sīku aprakstu par uzdevumiem, kas NVE ir jāveic. Vēstuļu apmaiņai pievieno eksemplāru ar noteikumiem, kas piemērojami uz Aģentūru norīkotajiem NVE.

5. pants

Norīkojuma ilgums

1. Norīko uz vismaz diviem mēnešiem, bet ne ilgāk kā uz trim gadiem. Norīkojumu var pēc tam atjaunot uz laiku, kas kopumā nepārsniedz četrus gadus.

Tomēr izņēmuma gadījumos pēc attiecīgā direktora lūguma un iepriekšējas vienošanās ar darba devēju, Aģentūras izpilddirektors var atļaut vienu vai vairākas reizes pagarināt norīkojumu maksimāli vēl par diviem gadiem, pārsniedzot pirmajā daļā minēto maksimālo ilgumu – četrus gadus.

2. Norīkojuma ilgumu nosaka uzreiz 4. pantā minētajā vēstuļu apmaiņā. Tādu pašu procedūru piemēro vienmēr, atjaunojot vai pagarinot norīkojumu vai mainot amatu.

3. NVE, kas iepriekš bijis norīkots uz Aģentūru, pēc apspriešanās ar izcelsmes valsts pārvaldes iestādi var tikt norīkots atkārtoti ar noteikumu, ka NVE joprojām atbilst tiem nosacījumiem, kas paredzēti 2. pantā, un maksimālajam kopējo gadu skaitam, kas noteikts Lēmuma (KĀDP) 2015/1835 11. panta 5. punktā.

6. pants

Darba devēja pienākumi

Visu norīkojuma laiku NVE darba devējs turpina:

- a) maksāt NVE algu;
- b) atbildēt par visām NVE sociālajām tiesībām, jo īpaši tām, kas attiecas uz sociālo nodrošinājumu, apdrošināšanu un pensiju; un
- c) saskaņā ar 10. panta 2. punkta d) apakšpunktu saglabāt NVE administratīvo statusu, kas ir vai nu pastāvīgais ierēdnis, vai arī līgumdarbinieks, un informēt Aģentūras izpilddirektoru par jebkādam izmaiņām NVE kā pastāvīgā ierēdņa vai līgumdarbinieka administratīvajā statusā.

7. pants

Pienākumi

1. NVE palīdz Aģentūras personālam un pilda uzdevumus un pienākumus, ko viņiem uzticējis Aģentūras izpilddirektors.
2. Ņemot vērā Aģentūras personāla sastāvu un jo īpaši ekspertu lomu Aģentūras rezultātu sasniegšanā, izpilddirektors NVE var uzticēt vadības pienākumus, ja tas ir nepieciešams dienesta interesēs.

NVE nekādā gadījumā nevar uzņemties Aģentūras juridiskās saistības.

3. NVE var piedalīties komandējumos un sanāksmēs. Tomēr izpilddirektors var nolemt ierobežot NVE līdzdalību komandējumos un sanāksmēs, paredzot, ka viņš tikai:
 - a) pavada kādu Aģentūras personāla locekli vai,
 - b) ja ir viens pats, piedalās kā novērotājs vai vienīgi informatīvos nolūkos.
4. Tikai Aģentūras atbildībā ir apstiprināt NVE veikto uzdevumu rezultātus.
5. Aģentūra, NVE darba devējs un NVE pieliek visas pūles, lai izvairītos no jebkāda pastāvoša vai iespējama interešu konflikta saistībā ar NVE pienākumiem norīkojuma laikā. Tādēļ Aģentūra laikus informē NVE un darba devēju par paredzamajiem pienākumiem un lūdz katru no viņiem apstiprināt rakstiski, ka viņi nezina nekādu iemeslu, kāpēc NVE nebūtu jāuztiek minētie pienākumi.

NVE tiek lūgts jo īpaši paziņot par jebkādu iespējamu interešu konfliktu starp NVE ģimenes apstākļiem (jo īpaši tuvu vai attālāku ģimenes locekļu profesionālo darbību vai jebkādām svarīgām viņu pašu vai viņu ģimenes locekļu finansiālajām interesēm) un ierosinātajiem pienākumiem norīkojuma laikā.

Darba devējs un NVE apņemas informēt Aģentūru par jebkādām apstākļu izmaiņām norīkojuma laikā, kuras varētu izraisīt kādu interešu konfliktu.

6. Ja Aģentūra uzskata, ka NVE uzticētie uzdevumi pēc būtības prasa ievērot īpašus drošības pasākumus, tad NVE iegūst drošības pielaidi pirms norīkošanas.

8. pants

NVE tiesības un pienākumi

1. Norīkojuma laikā NVE rīkojas godprātīgi. Jo īpaši:
 - a) NVE pilda tam uzticētos pienākumus un arī citādi rīkojas, ievērojot vienīgi Aģentūras intereses;
jo īpaši, NVE, pildot savus pienākumus, nepieņem nekādus norādījumus no sava darba devēja, nevienas valdības, nevienas citas personas, privāta uzņēmuma vai valsts struktūras, nedz arī veic kādas darbības viņu labā;
 - b) NVE atturas veikt jebkādu darbību un jo īpaši publiski paust viedokli, kas varētu iespaidot viņu stāvokli Aģentūrā;

- c) NVE informē savu priekšnieku, ja NVE, pildot pienākumus, tiek lūgts izlemt jautājumu, kura risināšanā vai rezultātā NVE ir personīgi ieinteresēts tādā mērā, ka tas var mazināt viņa neatkarību;
- d) NVE, ne rīkojoties viens, ne kopā ar citiem, nepublicē tekstu vai nepanāk, lai tiktu publicēts teksts par Savienības darbu, ja iepriekš nav saņemta atļauja saskaņā ar spēkā esošajiem Aģentūras noteikumiem; atļauju noraida tikai tad, ja iecerētā publikācija var skart Aģentūras vai Savienības intereses;
- e) visas tiesības attiecībā uz jebkuru NVE pienākumu izpildē paveiktu darbu pieder Aģentūrai;
- f) NVE dzīvo norīkojuma vietā vai tik nelielā attālumā no tās, lai varētu pienācīgi pildīt tiem uzticētos pienākumus;
- g) NVE palīdz un sniedz padomus priekšniekam, kura pakļautībā tie strādā, un atbild savam priekšniekam par tiem uzticēto pienākumu izpildi.

2. Gan norīkojuma laikā, gan pēc tā NVE ievēro vislielāko diskretumu attiecībā uz visiem faktiem un informāciju, ko NVE uzzinājis, pildot savus pienākumus vai saistībā ar tiem. NVE nekādā veidā nevienai nepilnvarotai personai neatklāj nekādus dokumentus vai informāciju, kas vēl nav likumīgi publiskota, un neizmanto to savā labā.

3. Pēc norīkojuma beigām NVE pienākums ir joprojām ievērot godīgumu un diskretumu, pildot jaunus pienākumus un pieņemot noteiktus amatus vai priekšrocības.

Tādēļ trīs gadus pēc norīkojuma beigām NVE nekavējoties informē Aģentūru par jebkādiem pienākumiem vai uzdevumiem, kas, visticamāk, izraisītu interešu konfliktu ar uzdevumiem, kurus NVE veica norīkojuma laikā.

4. Uz NVE attiecas spēkā esošie Aģentūras drošības noteikumi, tostarp datu aizsardzības noteikumi un Aģentūras tīkla aizsardzības noteikumi. Uz NVE attiecas arī noteikumi, kas regulē Aģentūras finanšu interešu aizsardzību.

5. Šā panta 1., 2. un 4. punkta noteikumu neizpilde norīkojuma laikā dod Aģentūrai tiesības izbeigt NVE norīkojumu saskaņā ar 10. panta 2. punkta c) apakšpunktu.

6. NVE nekavējoties rakstiski ziņo savam priekšniekam, ja norīkojuma laikā viņam kļūst zināmi fakti, kas rada aizdomas par:

- a) iespējamu nelikumīgu darbību, tostarp krāpšanu vai korupciju, kas kaitē Aģentūras interesēm, vai
- b) tādu rīcību saistībā ar profesionālo pienākumu veikšanu, kura varētu būt būtiska Aģentūras vai NVE personāla pienākumu nepildīšana.

Šo punktu piemēro arī gadījumā, ja darbinieks vai cita persona, kura ir Savienības iestādes dienestā vai veic darbu tās labā, būtiski neievēro līdzīgu pienākumu.

7. Ja priekšnieks saņem šā panta 6. punktā minēto informāciju, priekšnieks veic pasākumus, kas paredzēti Padomes Lēmuma (ES) 2016/1351⁽¹⁾ (turpmāk "Aģentūras Civildienesta noteikumi") 27. pantā. Priekšniekam piemēro Aģentūras Civildienesta noteikumu 27., 28. un 29. pantu saskaņā ar šā lēmuma 4. panta noteikumiem. Minētos noteikumus *mutatis mutandis* piemēro arī attiecīgajam NVE, lai nodrošinātu NVE tiesību ievērošanu.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums (ES) 2016/1351 (2016. gada 4. augusts) par Eiropas Aizsardzības aģentūras Civildienesta noteikumiem (skatīt šā Oficiālā Vēstneša 1 lappusi).

*9. pants***Norīkojuma pārtraukšana**

1. Pēc NVE vai darba devēja iesniegta rakstiska lūguma un ar pēdējā minētā piekrišanu Aģentūra var atļaut pārtraukt norīkojumu un precizēt piemērojamus noteikumus. Laikā, kamēr norīkojums tiek pārtraukts:
 - a) nemaksā 19. pantā minētos pabalstus;
 - b) 20. pantā minētos izdevumus atmaksā tikai tad, ja norīkojumu pārtrauc pēc Aģentūras lūguma.
2. Aģentūra informē darba devēju un attiecīgās valsts pastāvīgo pārstāvniecību vai pārstāvniecību.

*10. pants***Norīkojuma laikposmu izbeigšana**

1. Ievērojot 2. punktu, norīkojumu var izbeigt pēc Aģentūras vai NVE darba devēja lūguma ar noteikumu, ka uzteikums tiek izdarīts trīs mēnešus iepriekš. To var izbeigt arī pēc NVE lūguma ar noteikumu, ka tiek iesniegts tāds pats uzteikuma termiņš un ka darba devējs un Aģentūra tam piekrīt.
2. Dažos izņēmuma gadījumos norīkojumu var izbeigt bez uzteikuma:
 - a) NVE darba devējs, ja to prasa būtiskas darba devēja intereses;
 - b) ar Aģentūras un darba devēja savstarpēju vienošanos, kas panākta pēc NVE iesniegta lūguma abām pusēm, ja to prasa būtiskas NVE personiskās vai profesionālās intereses;
 - c) Aģentūra, ja NVE nopietni nepilda šajā lēmumā izklāstītos pienākumus. Aģentūra apspriežas ar attiecīgās valsts pastāvīgo pārstāvniecību vai pārstāvniecību un ņem vērā lēmuma pieņemšanai iesniegtos komentārus;
 - d) Aģentūra, ja ir beidzies vai mainījies NVE administratīvais statuss (pastāvīgais ierēdnis vai līgumdarbinieks) pie darba devēja. NVE vispirms tiek dota iespēja iesniegt komentārus.
3. Ja norīkojumu izbeidz saskaņā ar 2. punkta c) apakšpunktu, Aģentūra nekavējoties konsultējas ar darba devēju un attiecīgās valsts pastāvīgo pārstāvniecību vai pārstāvniecību.

II NODAĻA

Darba apstākļi*11. pants***Sociālais nodrošinājums**

1. Pirms norīkojuma sākuma darba devējs apliecina Aģentūrai, ka visu norīkojuma laiku uz NVE attieksies sociālā nodrošinājuma tiesību akti, ko piemēro valsts pārvaldes iestādei vai organizācijai vai vienībai, kas nodarbina NVE. Tādēļ attiecīgā valsts pārvaldes iestāde iesniedz Aģentūrai Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 987/2009 ⁽¹⁾ 19. panta 2. punktā minēto apliecinājumu (turpmāk "pārnesams dokuments A1"). Organizācija vai vienība NVE sniedz apliecinājumu, kas ir līdzvērtīgs pārnesamajam dokumentam A1, un pierāda, ka piemērojamie sociālā nodrošinājuma tiesību akti paredz segt veselības aprūpes izmaksas, kas radušās ārzemēs.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 987/2009 (2009. gada 16. septembris), ar ko nosaka īstenošanas kārtību Regulai (EK) Nr. 883/2004 par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu (OV L 284, 30.10.2009., 1. lpp.).

2. No NVE norīkojuma sākuma Aģentūra apdrošina tos pret nelaimes gadījumiem. Aģentūra izsniedz NVE apdrošināšanas noteikumu eksemplāru tajā dienā, kurā NVE ierodas pie Aģentūras izpilddirektora, lai nokārtotu ar norīkojumu saistītās administratīvās formalitātes.

3. Ja saistībā ar komandējumu, kurā NVE piedalās saskaņā ar 7. panta 2. punktu un 29. pantu, ir vajadzīga papildu vai speciāla apdrošināšana, tās izmaksas sedz Aģentūra vai – neapmaksātu NVE vai VEPM gadījumā – izcelsmes valsts pārvaldes iestāde, kas iepriekš par komandējumu konsultējas ar attiecīgo dalībvalsti.

12. pants

Darba laiks

1. Uz NVE attiecas spēkā esošie Aģentūras noteikumi par darba laiku atkarībā no prasībām, kādas Aģentūrā ir amatam, kurā iecelts NVE.

2. Visu norīkojuma laiku NVE pilda pienākumus ar pilnu darba slodzi. Pēc pienācīgi pamatota direktora lūguma un ņemot vērā Aģentūras intereses, Aģentūra, saņemusi darba devēja piekrišanu, var atļaut NVE strādāt nepilnu darba slodzi.

3. Ja ir atļauts nepilnas slodzes darbs, NVE strādā vismaz pusi no parastā darba laika.

13. pants

Prombūtne slimības vai nelaimes gadījuma dēļ

1. Par prombūtni slimības vai nelaimes gadījuma dēļ NVE, cik vien ātri iespējams, paziņo priekšniekam, norādot savu pašreizējo adresi. Ja NVE prombūtne pārsniedz trīs dienas pēc kārtas, viņš uzrāda medicīnisko izziņu, un viņu var lūgt iziet Aģentūras rīkotu medicīnisko apskati.

2. Ja prombūtne, kas nav ilgāka par trim dienām, slimības vai nelaimes gadījuma dēļ kopumā pārsniedz 12 dienas 12 mēnešu laikā, neatkarīgajam valsts ekspertam liek uzrādīt medicīnisko izziņu par katru turpmāko prombūtni slimības vai nelaimes gadījuma dēļ.

3. Ja prombūtne slimības vai nelaimes gadījuma dēļ pārsniedz vienu mēnesi vai NVE nodarbinātības laiku, atkarībā no tā, kurš laikposms ir garāks, automātiski pārtrauc maksāt 19. panta 1. un 2. punktā minētos pabalstus. Šo punktu nepiemēro ar grūtniecību saistītas slimības gadījumā. Prombūtnes laiks slimības vai nelaimes gadījuma dēļ nevar būt ilgāks par attiecīgās personas norīkojuma laiku.

4. Tomēr, ja NVE norīkojuma laikposmā ir guvis ar darbu saistītu traumu, NVE turpina saņemt 19. panta 1. un 2. punktā noteikto pabalstu pilnā apmērā visu NVE darba nespējas laiku līdz norīkojuma beigām.

14. pants

Ikgadējais atvaļinājums, īpašais atvaļinājums un svētku dienas

1. Neskarot šajā lēmumā izklāstītos īpašos noteikumus, uz NVE attiecas spēkā esošie Aģentūras noteikumi par ikgadējo atvaļinājumu, īpašo atvaļinājumu un svētku dienām.

2. Pirms došanās atvaļinājumā ir vajadzīga tās nodaļas atļauja, uz kuru NVE ir norīkots.
3. Pēc pienācīgi pamatota darba devēja pieteikuma Aģentūra var papildus piešķirt īpašu atvaļinājumu, kas nepārsniedz divas dienas 12 mēnešu laikā. Katru lūgumu izskata atsevišķi.
4. Tās ikgadējā atvaļinājuma dienas, kas nav izmantotas līdz norīkojuma beigām, tiek zaudētas.
5. Balstoties uz motivētu pieteikumu un Aģentūras izpilddirektora lēmumu, neatkarīgajam valsts ekspertam, kura norīkojums nepārsniedz sešus mēnešus, var piešķirt īpašu atvaļinājumu. Minētais īpašais atvaļinājums nevar pārsniegt trīs dienas visā norīkojuma laikā. Pirms šāda atvaļinājuma piešķiršanas attiecīgais direktors apspriežas ar Aģentūras Cilvēkresursu nodaļu (turpmāk "Cilvēkresursu nodaļa").

15. pants

Īpašais atvaļinājums mācībām

Neatkarīgi no 14. panta 3. punkta NVE, kuri ir norīkoti uz sešiem mēnešiem vai ilgāk, papildu īpašo atvaļinājumu Aģentūra var piešķirt mācībām, ko rīko darba devējs, pamatojoties uz pienācīgi motivētu darba devēja pieteikumu NVE reintegrācijas nolūkā.

16. pants

Grūtniecības un dzemdību atvaļinājums un paternitātes atvaļinājums

1. Uz NVE attiecas spēkā esošie Aģentūras noteikumi attiecībā uz grūtniecības un dzemdību atvaļinājumu un paternitātes atvaļinājumu.
2. Ja ar darba devēja valsts tiesību aktiem tiek piešķirts ilgāks grūtniecības un dzemdību atvaļinājums, pēc NVE lūguma un ar iepriekšēju darba devēja piekrišanu norīkojumu pārtrauc uz laiku, kas pārsniedz Aģentūras piešķirto laikposmu. Šajā gadījumā laikposmu, kas ir vienāds ar pārtraukšanas laikposmu, pievieno norīkojuma beigās, ja tas ir Aģentūras interesēs.
3. Neatkarīgi no 1. punkta un ar iepriekšēju darba devēja piekrišanu NVE var lūgt pārtraukt norīkojumu tā, lai aptvertu visu grūtniecības un dzemdību atvaļinājumam paredzēto laiku. Šajā gadījumā laikposmu, kas ir vienāds ar pārtraukšanas laikposmu, pievieno norīkojuma beigās, ja tas ir Aģentūras interesēs.
4. Šā panta 2. un 3. punktu piemēro arī adopcijas gadījumos.
5. Ja NVE, kas baro bērnu ar krūti, to lūdz un pamatojoties uz šo faktu apliecināšanu medicīnisko izziņu, viņai var piešķirt īpašu atvaļinājumu, kurš nepārsniedz četras nedēļas, sākot ar grūtniecības atvaļinājuma beigām, un kura laikā viņa saņem 19. pantā noteiktos pabalstus.

17. pants

Pārvaldība un kontrole

Saskaņā ar Aģentūrā spēkā esošajiem noteikumiem un procedūrām darba laika un prombūtnes pārvaldība un kontrole ir Cilvēkresursu nodaļas un tā direktorāta vai tās nodaļas uzdevums, uz kuru NVE ir norīkots.

III NODAĻA

Pabalsti un izdevumi

18. pants

Pabalstu un ceļa izdevumu aprēķināšana

1. Šajā lēmumā Aģentūra NVE amatā iecelšanas, norīkojuma un atgriešanās vietu nosaka kā tās ģeogrāfisko atrašanās vietu, pamatojoties uz tās ģeogrāfisko platumu un garumu, ko aprēķina Cilvēkresursu nodaļa.

2. Šajā lēmumā:

- a) par amatā iecelšanas vietu uzskata vietu, kur NVE pirms norīkojuma pildīja darba devēja noteiktos pienākumus;
- b) norīkojuma vieta ir Brisele;
- c) par atgriešanās vietu uzskata vietu, kur pēc norīkojuma beigām NVE veiks savu pamatdarbību.

Amatā iecelšanas vietu nosaka 4. panta minētajā vēstuļu apmaiņā.

3. Šā panta piemērošanas nolūkā neņem vērā apstākļus, kas rodas saistībā ar darbu, kuru NVE veica kādas valsts labā, kas nav norīkojuma vietas valsts.

19. pants

Pabalsti

1. NVE ir tiesīgs saņemt dienas naudu visu norīkojuma laiku saskaņā ar tādiem pašiem kritērijiem, kādi noteikti attiecībā uz Aģentūras Civildienesta noteikumu IV pielikuma 4. pantā minēto ekspatriācijas pabalstu līgumdarbiniekiem. Ja minētie kritēriji tiek izpildīti, dienas nauda ir EUR 128,67. Pretējā gadījumā tā ir EUR 32,18. Minētās summas atbilst pabalstam, ko maksā valstu ekspertiem, kas ir norīkoti uz Eiropas Savienības Padomes Ģenerālsekretariātu.

2. NVE ir tiesības visu norīkojuma laiku saņemt papildu ikmēneša pabalstu, ko maksā tādā apjomā, kā norādīts šajā tabulā:

Ģeogrāfiskais attālums starp amatā iecelšanas vietu un norīkojuma vietu (kilometros)	Summa EUR
0–150	0,00
> 150	82,70
> 300	147,03
> 500	238,95
> 800	385,98

Ģeogrāfiskais attālums starp amatā iecelšanas vietu un norīkojuma vietu (kilometros)	Summa EUR
> 1 300	606,55
> 2 000	726,04

3. Šā panta 1. un 2. punktā minētie pabalsti ir paredzēti, lai segtu arī izmaksas saistībā ar NVE pārcelšanos un ar jebkādiem ikgadējiem ceļa izdevumiem, kas rodas norīkojuma laikā. Tos izmaksā komandējuma, ikgadējā atvaļinājuma, grūtniecības un dzemdību atvaļinājuma, paternitātes vai adopcijas atvaļinājuma, īpašā atvaļinājuma un Aģentūras piešķirto brīvdienu laikā, neskarot 14., 15. un 16. pantu. Ja ir atļauts nepilnas slodzes darbs, NVE ir tiesīgs saņemt proporcionāli samazinātus pabalstus.

4. NVE, uzsākot darba norīkojuma laikposmu, saņem avansu, proti, dienas naudas summu par 75 dienām, pēc tam beidzas tiesības turpmāk saņemt tādus pabalstus attiecīgajā laikposmā. Ja norīkojums Aģentūrā beidzas, pirms ir beidzies laikposms, kas ņemts vērā, lai aprēķinātu avansa summu, NVE pienākums ir atdot summu, kas atbilst atlikušajai minētā laikposma daļai.

5. Tad, kad notiek 4. pantā paredzētā vēstuļu apmaiņa, darba devējs informē Aģentūru par jebkādiem maksājumiem, kurus līdzīgi šā panta 1. un 2. punktā minētajiem ir saņēmis NVE. Jebkādu šādu summu atvelk no attiecīgajiem pabalstiem, ko Aģentūra maksājusi NVE.

6. Atalgojuma un pabalstu atjauninājumu, ko pieņem, piemērojot Aģentūras Civildienesta noteikumu 60. pantu, automātiski piemēro ikmēneša pabalstiem un dienas naudai nākamajā mēnesī pēc to pieņemšanas bez atpakaļejoša spēka. Pēc pielāgošanas jaunās summas tiks publicētas *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā*.

20. pants

Ceļa izdevumi

1. NVE ir tiesības saņemt vienotas likmes atlīdzību par saviem ceļa izdevumiem norīkojuma sākumā.
2. Vienotās likmes atlīdzības pamatā ir piemaksa par katru ģeogrāfiskā attāluma kilometru starp amatā iecelšanas vietu un norīkojuma vietu. Piemaksu par attālumu nosaka saskaņā ar Aģentūras Civildienesta noteikumu IV pielikuma 7. pantu.
3. NVE ir tiesības saņemt savu ceļa izdevumu atlīdzību par došanos uz atgriešanās vietu pēc norīkojuma beigām. Tāda atlīdzība nevar pārsniegt summu, uz ko NVE varētu pretendēt, ja NVE atgrieztos uz amatā iecelšanas vietu.
4. NVE ģimenes locekļu ceļa izdevumi netiek atmaksāti.

21. pants

Komandējumi un komandējumu izdevumi

1. Neatkarīgo valsts ekspertu var nosūtīt komandējumā.
2. Komandējuma izdevumus atlīdzina saskaņā ar spēkā esošajiem Aģentūras noteikumiem.

22. pants

Mācības

NVE ir tiesības apmeklēt Aģentūras rīkotus mācību kursus, ja tas ir Aģentūras interesēs. Kad tiek pieņemts lēmums atļaut apmeklēt kursus, ņem vērā pamatotas NVE intereses, jo īpaši ņemot vērā viņa profesionālo karjeru pēc norīkojuma.

23. pants

Administratīvie noteikumi

1. NVE pirmajā norīkojuma dienā ierodas attiecīgajā Cilvēkresursu nodaļā, lai nokārtotu nepieciešamās administratīvās formalitātes. NVE sāk pildīt savus pienākumus mēneša pirmajā vai sešpadsmitajā dienā.
2. Aģentūra veic maksājumus euro.

IV NODAĻA

Eksperti neapmaksātā norīkojumā

24. pants

Eksperti neapmaksātā norīkojumā

1. NVE uz Aģentūru var norīkot kā uz norīkojuma laiku neapmaksātu NVE.

No šāda norīkojuma Aģentūrai neizriet nekādu pabalstu vai izdevumu maksāšana, izņemot tos, kas attiecīgajā gadījumā paredzēti 25. pantā.

2. Neapmaksātiem NVE nepiemēro 18., 19. un 20. pantu.

Neskarot 8. pantu, neapmaksāta NVE uzvedība vienmēr atspoguļo to, ka neapmaksātais NVE ir norīkots darbam Aģentūrā, un tā nekad nelabvēlīgi neietekmē viņa stāvokli Aģentūrā.

25. pants

Komandējumi

1. Ja neapmaksāts NVE piedalās komandējumos uz vietām, kas nav norīkojuma vieta, neapmaksātais NVE saņem atlīdzību saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem par ierēdņu komandējumu izdevumu atlīdzināšanu, izņemot gadījumus, kad Aģentūra un darba devējs ir vienojušies par citu kārtību.
2. Ja saistībā ar komandējumu Aģentūra ierēdņiem nodrošina īpašu augsta riska apdrošināšanu, to piemēro arī neapmaksātam NVE, kas piedalās tajā pašā komandējumā.
3. Neapmaksātam NVE, kas piedalās komandējumā ārpus Savienības teritorijas, piemēro drošības pasākumus, kas saistībā ar šādiem komandējumiem ir spēkā Aģentūrā.

26. pants

Neapmaksātus NVE neiekļauj štatu sarakstā. Tomēr pārredzamības un informēšanas nolūkā par viņu skaitu tiek ziņots valdei, to iekļaujot izpilddirektora gada ziņojumā.

V NODAĻA

NVE, kuri tiek apmaksāti no budžeta līdzekļiem, kas saistīti ar ad hoc projektiem vai programmām

27. pants

Šo lēmumu piemēro arī NVE, kuru pabalsti tiek maksāti no budžeta līdzekļiem, kas saistīti ar tiem Aģentūras *ad hoc* projektiem vai programmām, kuri minēti Lēmuma (KĀDP) 2015/1835 19. un 20. pantā (turpmāk "*ad hoc* NVE").

28. pants

Ad hoc NVE uztic tikai tos *ad hoc* projektus vai programmas, ar kuru budžeta līdzekļiem tiek finansēti viņu attiecīgie pabalsti un izdevumi.

Pirms *ad hoc* NVE tiek pieņemti darbā, to apstiprina attiecīgās dalībvalstis, kas dod ieguldījumu, pamatojoties uz priekšlikumu, kuru iesniegusi viena vai vairākas attiecīgās dalībvalstis, kas dod ieguldījumu, vai Aģentūra un kuram ir pievienots vakances paziņojuma projekts saistībā ar katru amatu.

29. pants

Ad hoc NVE neiekļauj štatu sarakstā. Tomēr pārredzamības un informēšanas nolūkā par viņu skaitu tiek ziņots valdei, to iekļaujot izpilddirektora gada ziņojumā.

30. pants

Ar *ad hoc* projektiem un programmām saistītajos budžeta līdzekļos, no kuriem tiek maksāti *ad hoc* NVE pabalsti un izdevumi, var būt iekļauti ieguldījumi, ko sniegušas trešās valstis, kuras piedalās šādos projektos un programmās saskaņā ar Lēmuma (KĀDP) 2015/1835 26. panta 5. punktu.

Neatkarīgi no 1.panta otrās daļas noteikumiem šādi ieguldījumi attiecīgo trešo valstu valstspiederīgajiem nedod tiesības tikt uzskatītiem par tiesīgiem piedalīties *ad hoc* NVE amatā iecelšanas procedūrās.

VI NODAĻA

Valstu eksperti profesionālās mācībās

31. pants

Vispārīgi noteikumi un definīcijas

VEPM ir NVE, kuri Aģentūrā ir uzņemti profesionālu mācību nolūkā.

32. pants

Profesionālo mācību nolūks

1. Profesionālo mācību nolūks ir:
 - a) nodrošināt VEPM pieredzi Aģentūras darba metodēs un projektos;
 - b) dot viņiem iespēju gūt praktisku pieredzi un izpratni Aģentūras ikdienas darbā un piedāvāt viņiem iespēju strādāt vidē ar plašu kultūru un valodu daudzveidību;
 - c) valsts pārvaldes iestāžu, jo īpaši Aizsardzības ministrijas, personālam dot iespēju praktiski pielietot zināšanas, ko tas ir apguvis mācību laikā, jo īpaši savās attiecīgajās atbildības jomās.
2. Aģentūra, no savas puses gūst labumu no tādu personu ieguldījuma, kuras var piedāvāt jaunu skatījumu un aktuālākās zināšanas, ar ko tiks bagātināts iestādes darbs, un veido tādu personu tīklu, kurām ir tieša pieredze tās procedūrās.

33. pants

Atbilstība

Pēc analogijas 2. panta noteikumus, izņemot tā 3. punktu, piemēro VEPM.

34. pants

Profesionālo mācību ilgums

1. Profesionāla stažēšanās ilgst no trim līdz 24 mēnešiem. Tās ilgumu nosaka pašā sākumā, un pienācīgi pamatotu iemeslu dēļ to var pagarināt līdz maksimāli 24 mēnešiem.
2. Katram VEPM var būt tikai viena profesionāla stažēšanās.

35. pants

Profesionālo mācību organizācija

Profesionālās stažēšanās laikā VEPM uzrauga mācību padomdevējs. Mācību padomdevējam ir jāinformē Cilvēkresursu nodaļa par jebkādiem nopietniem negadījumiem profesionālās stažēšanās laikā, jo īpaši par prombūtni, slimību, nelaimes gadījumu vai pārtraukumu, kurus viņš zina vai par kuriem viņu ir informējis attiecīgais VEPM.

VEPM ievēro norādījumus, ko dod viņu mācību padomdevējs, viņu priekšnieki attiecīgajā direktorātā vai dienestā, uz kuru tie ir norīkoti, un Cilvēkresursu nodaļa.

VEPM ļauj piedalīties sanāksmēs, ja vien tās nav slēgtas vai slepenas, un VEPM nav drošības pielādes, lai saņemtu dokumentus un piedalītos tās nodaļas darbībās, uz kuru tie ir norīkoti.

36. pants

Profesionālās stažēšanās pārtraukšana

Pēc VEPM vai viņa darba devēja rakstiska lūguma un ar iepriekšēju darba devēja piekrišanu Aģentūras izpilddirektors var atļaut uz ļoti īsu laiku pārtraukt vai priekšlaicīgi izbeigt profesionālo stažēšanos. VEPM var atgriezties, lai pabeigtu atlikušo profesionālās stažēšanās posmu, tomēr tikai līdz minētā posma beigām. Stažēšanos nekādā gadījumā nevar pagarināt.

37. pants

Darba apstākļi un atalgojums

1. VEPM nepiemēro 2. panta 3. punktu, 3., 5., 18., 19. un 20. pantu.
2. VEPM ir uzskatāmi par neapmaksātiem NVE IV nodaļas nozīmē. Viņiem joprojām maksā viņu darba devējs, un Aģentūra nekādu finansiālu kompensāciju nemaksā.

Aģentūra nepieņem nekādus lūgumus piešķirt dotācijas vai maksājumus vai atlīdzināt ceļa vai citus izdevumus, ja vien tā nav atlīdzība par tādu komandējumu izdevumiem, kas ir daļa no profesionālās stažēšanās.

38. pants

Ziņojumi un apmeklēšanas sertifikāts

VEPM, kas pabeiguši noteikto profesionālo mācību posmu, stažēšanās beigās sagatavo novērtējuma ziņojumu, kas jāiesniedz Cilvēkresursu nodaļai. Arī mācību padomdevēji sagatavo attiecīgo novērtējuma ziņojumu.

Pēc tam, kad minētie ziņojumi ir sagatavoti, VEPM, kas pabeidzis savu profesionālo stažēšanos, saņem sertifikātu, kurā ir norādīti profesionālo mācību datumi un nodaļa, kurā tās ir notikušas.

39. pants

VEPM neiekļauj štatu sarakstā. Tomēr pārredzamības un informēšanas nolūkā par viņu skaitu tiek ziņots valdei, to iekļaujot izpilddirektora gada ziņojumā.

VII NODAĻA

Sūdzības

40. pants

Sūdzības

Neskarot iespējas pēc stāšanās amatā ierosināt lietu tiesā saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 263. pantā izklāstītajiem nosacījumiem un laika ierobežojumiem, jebkurš NVE institūcijai, kas pilnvarota slēgt līgumus (turpmāk "AACC") saskaņā ar Aģentūras Civildienesta noteikumiem, var iesniegt sūdzību par AACC aktu, kas pieņemts saskaņā ar šo lēmumu un kas nelabvēlīgi ietekmē NVE, izņemot aktus, kas tieši izriet no darba devēja pieņemtiem lēmumiem.

Sūdzība jāiesniedz divu mēnešu laikā. Laikposms sākas dienā, kad attiecīgā persona ir informēta par lēmumu, bet nekādā gadījumā ne vēlāk kā dienā, kad attiecīgā persona saņēmusi šādu paziņojumu. AACC konkrētajai personai paziņo pamatotu lēmumu četru mēnešu laikā no sūdzības iesniegšanas dienas. Ja minētā termiņa beigās NVE nav saņēmis atbildi uz sūdzību, tiek uzskatīts, ka sūdzība ir netieši noraidīta.

VIII NODAĻA

Nobeiguma noteikumi

41. pants

Informācijas sniegšana

Katru gadu visu dalībvalstu pastāvīgās pārstāvniecības tiek informētas par NVE skaitu Aģentūrā. Šī informācija ietver arī:

- a) kādas organizācijas vai vienības norīkotu NVE valstspiederību, kā izklāstīts 1. panta otrajā daļā;
- b) jebkādos izņēmumus atlases procedūrā saskaņā ar 3. panta 3. punktu;
- c) visu NVE iecelšanu amatā;
- d) jebkādu NVE norīkojuma pārtraukšanu vai priekšlaicīgu izbeigšanu saskaņā ar 9. un 10. pantu;
- e) ikgadējo atjauninājumu NVE pabalstiem saskaņā ar 19. pantu.

42. pants

Pilnvaru deleģēšana

Visas pilnvaras, kas saskaņā ar šo lēmumu piešķirtas Aģentūrai, īsteno AACC.

43. pants

Atcelšana

Ar šo tiek atcelts ar Lēmums 2004/677/EK. Tomēr, neskarot 44. pantu, minētā lēmuma 15.–19. pantu turpina piemērot tiem NVE, kas to prasa attiecībā uz norīkojumiem, kuri turpinās, šim lēmumam stājoties spēkā.

44. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To katram jaunam norīkojumam, atjaunotam vai pagarinātam norīkojumam piemēro no nākamā mēneša pirmās dienas pēc lēmuma stāšanās spēkā.

Briselē, 2016. gada 4. augustā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
M. LAJČÁK
